

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本文件全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**中國銀行股份有限公司**  
**BANK OF CHINA LIMITED**

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：3988及4601(優先股))

**2014年第三季度報告**

中國銀行股份有限公司(「本行」)董事會欣然宣佈本行及其附屬公司(「本集團」或「集團」)截至2014年9月30日止第三季度的未經審計業績。本公告乃根據《證券及期貨條例》(香港法例第571章)第XIVA部及《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》第13.09條而作出。

**一、本行基本情況**

**1.1 公司基本信息**

股票簡稱	中國銀行
股票代碼	601988 (A股普通股)
上市證券交易所	上海證券交易所
股票簡稱	中國銀行
股份代號	3988 (H股普通股)
上市證券交易所	香港聯合交易所有限公司
股票簡稱	BOC 2014 PEF
股份代號	4601 (境外優先股)
上市證券交易所	香港聯合交易所有限公司
可轉換公司債券簡稱	中行轉債
可轉換公司債券代碼	113001 (A股可轉換公司債券)
上市證券交易所	上海證券交易所

董事會秘書  
聯繫地址  
電話  
傳真  
電子信箱

范耀勝  
中國北京市復興門內大街1號，100818  
(86) 10-6659 2638  
(86) 10-6659 4568  
ir@bankofchina.com

## 1.2 主要會計數據及財務指標

### 1.2.1 基於國際財務報告準則編製的主要會計數據及財務指標

單位：百萬元人民幣(另有說明者除外)

項目	2014年 9月30日	2013年 12月31日	本報告期末 比上年度末 增減(%)
資產總計	<b>15,427,957</b>	13,874,299	11.20
本行股東應享權益合計	<b>1,005,374</b>	923,916	8.82
每股淨資產(人民幣元)	<b>3.60</b>	3.31	8.75
項目	2014年 1-9月	2013年 1-9月	比上年同期 增減(%)
營業收入	<b>346,150</b>	305,451	13.32
稅後利潤	<b>136,798</b>	125,315	9.16
本行股東應享稅後利潤	<b>131,133</b>	120,210	9.09
基本每股收益(人民幣元)	<b>0.47</b>	0.43	8.99
稀釋每股收益(人民幣元)	<b>0.45</b>	0.41	8.48
淨資產收益率(%)	<b>18.03</b>	18.66	下降0.63個 百分點
經營活動收到的 現金流量淨額	<b>414,677</b>	124,003	234.41
每股經營活動收到的 現金流量淨額(人民幣元)	<b>1.48</b>	0.44	234.21

### 1.2.2 中國企業會計準則與國際財務報告準則合併會計報表差異說明

本集團按照國際財務報告準則編製的合併會計報表及按照中國企業會計準則編製的合併會計報表中列示的2014年和2013年1至9月的經營成果和於2014年9月30日及2013年12月31日的股東權益並無差異。

### 1.3 報告期末股東總數及前十名股東持股情況

1.3.1 2014年9月30日，本行股東總數為935,307名。其中A股股東717,693名，H股股東217,614名。

#### 1.3.2 2014年9月30日，本行前十大股東持股情況

單位：股

序號	股東名稱	期末持股數量	持股比例	股東性質	股份種類
1	中央匯金投資有限責任公司	189,179,033,607	67.68%	國家	A股
2	香港中央結算(代理人)有限公司	81,632,363,153	29.20%	境外法人	H股
3	The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd.	520,357,200	0.19%	境外法人	H股
4	南方富時中國A50ETF	130,701,189	0.05%	境外法人	A股
5	華信信託股份有限公司	124,931,383	0.04%	境內非國有法人	A股
6	神華集團有限責任公司	99,999,900	0.04%	國有法人	A股
6	中國鋁業公司	99,999,900	0.04%	國有法人	A股
8	中國南方電網有限責任公司	90,909,000	0.03%	國有法人	A股
9	中國證券金融股份有限公司	74,451,001	0.03%	國有法人	A股
10	王景峰	60,588,888	0.02%	境內自然人	A股

註：

- 1、 報告期內，中央匯金投資有限責任公司持有本行股份無變化。
- 2、 H股股東持股情況根據H股股份過戶登記處設置的本行股東名冊中所列的股份數目統計。
- 3、 香港中央結算(代理人)有限公司是以代理人身份，代表截至2014年9月30日止，在該公司開戶登記的所有機構和個人投資者持有本行H股股份合計數，其中包括全國社會保障基金理事會所持股份。
- 4、 本行未知上述股東之間存在關聯關係或一致行動關係。
- 5、 上述股東所持有股份全部為無限售條件股份。上述A股股東所持股份不存在質押或凍結情況。本行未知上述H股股東的股份存在質押或凍結的情況。

## 1.4 可轉換公司債券情況

### 1.4.1 可轉換公司債券持有人及擔保人情況

報告期末A股可轉換公司債券(可轉換公司債券/可轉債)持有人數		14,100名	
本行可轉債的擔保人		無	
<b>2014年9月30日，前十名可轉債持有人情況</b>			
序號	可轉債持有人名稱	期末持債數量(元)	持有比例
1	興業全球基金—興業銀行 —興業銀行股份有限公司上海分行	2,881,068,000	7.40%
2	安邦保險集團股份有限公司—傳統保險產品	2,198,342,000	5.65%
3	瑞士銀行	1,238,034,000	3.18%
4	瑞士信貸(香港)有限公司	1,041,624,000	2.67%
5	國元證券股份有限公司	897,828,000	2.31%
6	興全可轉債混合型證券投資基金	895,937,000	2.30%
7	興全趨勢投資混合型證券投資基金	860,635,000	2.21%
8	新加坡政府投資公司	788,181,000	2.02%
9	國泰君安證券股份有限公司	761,236,000	1.95%
10	易方達資產管理(香港)有限公司 —客戶資金(交易所)	760,295,000	1.95%

### 1.4.2 報告期內可轉債變動情況

單位：元

可轉債名稱	本次變動前	本次變動增減				本次變動後
		轉股	贖回	回售	其他	
中國銀行A股可轉換公司債券	39,386,615,000	447,064,000	—	—	—	38,939,551,000

### 1.4.3 報告期內可轉債累計轉股情況

報告期轉股額(元)	447,064,000
報告期轉股數(股)	170,634,786
累計轉股數(股)	388,078,385
累計轉股數佔轉股前公司已發行股份總數	0.142915%
尚未轉股額(元)	38,939,551,000
未轉股可轉債佔可轉債發行總量比例	97.3489%

#### 1.4.4 轉股價格歷次調整情況

轉股價格調整日	調整後轉股價格	披露時間	轉股價格調整說明	披露媒體
2010年6月4日	3.88元／股	2010年5月31日	2009年度利潤分配	《中國證券報》 《上海證券報》 《證券時報》 《證券日報》、 上交所網站、 香港交易所網站 及本行網站
2010年11月16日	3.78元／股	2010年11月11日	A股供股	
2010年12月16日	3.74元／股	2010年12月13日	H股供股	
2011年6月10日	3.59元／股	2011年6月3日	2010年度利潤分配	
2012年6月13日	3.44元／股	2012年6月6日	2011年度利潤分配	
2013年3月29日	2.99元／股	2013年3月27日	經本行股東大會批准向下修正轉股價格	
2013年6月18日	2.82元／股	2013年6月6日	2012年度利潤分配	
2014年6月27日	2.62元／股	2014年6月20日	2013年度利潤分配	
截至本報告期末最新轉股價格	2.62元／股			

註：自2012年1月1日起，《證券日報》成為本行法定信息披露報紙。

#### 1.4.5 本行的負債情況、資信變化情況及在未來年度還債的現金安排

大公國際資信評估有限公司對本行發行的可轉債進行了跟蹤信用評級，並出具了跟蹤評級報告(大公報SD[2014]105號)，再次確定本行可轉債的債項信用等級為AAA級。大公國際資信評估有限公司的跟蹤評級觀點為：中國銀行能夠為2010年度可轉債提供極強的償還保障。

本行充裕的資金實力、穩定的資產負債結構和良好的盈利能力將為本行各項債務的償付提供有力保障。

#### 1.4.6 本行可轉債擔保人盈利能力、資產狀況和信用狀況發生重大變化的情況

本行發行的可轉債未提供擔保。

## 二、經營情況簡要分析

2014年前三季度，集團實現稅後利潤1,367.98億元<sup>1</sup>，實現本行股東應享稅後利潤1,311.33億元，同比分別增長9.16%和9.09%。平均總資產回報率(ROA)1.24%，比上年提高0.01個百分點。淨資產收益率(ROE)18.03%，比上年下降0.01個百分點。核心一級資本充足率為10.51%，一級資本充足率為10.52%，資本充足率為13.07%<sup>2</sup>。

### 2.1 利潤表主要項目分析

- 1、 集團實現淨利息收入2,387.75億元，同比增加305.70億元，增長14.68%。淨息差2.26%，同比提高0.04個百分點。
- 2、 集團實現非利息收入1,073.75億元，同比增加101.29億元，增長10.42%。非利息收入在營業收入中佔比為31.02%，同比下降0.82個百分點。其中，手續費及佣金收支淨額720.78億元，同比增加66.93億元，增長10.24%。
- 3、 集團營業費用1,295.64億元，同比增加41.62億元，增長3.32%。成本收入比(中國內地監管口徑)26.99%，同比下降2.15個百分點。
- 4、 集團資產減值損失390.78億元，同比增加204.26億元，增長109.51%。集團不良貸款總額906.95億元，不良貸款率1.07%，不良貸款撥備覆蓋率207.70%。

<sup>1</sup> 在「經營情況簡要分析」中，如無特殊說明，貨幣為人民幣。

<sup>2</sup> 根據中國銀監會《商業銀行資本管理辦法(試行)》高級方法計算。

## 2.2 主要資產負債項目分析

9月末，集團資產總額154,279.57億元，比上年末增加15,536.58億元，增長11.20%。負債總額143,817.00億元，比上年末增加14,688.78億元，增長11.38%。集團貸存比為71.65%<sup>3</sup>。

- 1、 客戶存款總額110,472.85億元，比上年末增加9,494.99億元，增長9.40%。其中，中國內地機構人民幣客戶存款82,368.61億元，比上年末增加5,268.98億元，增長6.83%。
- 2、 客戶貸款總額84,444.03億元，比上年末增加8,366.12億元，增長11.00%。其中，中國內地機構人民幣貸款59,752.61億元，比上年末增加4,216.31億元，增長7.59%。
- 3、 投資<sup>4</sup>總額25,333.24億元，比上年末增加1,296.93億元，增長5.40%。其中，人民幣投資19,810.09億元，比上年末增加1,493.69億元，增長8.15%；外幣投資折合897.71億美元，比上年末減少40.46億美元，降低4.31%。

<sup>3</sup> 根據《中國銀監會關於調整商業銀行存貸比計算口徑的通知》(銀監發[2014]34號)計算。

<sup>4</sup> 投資包括可供出售證券、持有至到期債券、分類為貸款及應收款的金融投資、以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。

### 三、重要事項

#### 3.1 公司主要會計報表項目、財務指標重大變動的情況及原因

適用       不適用

與去年年底或去年同期比較，變動幅度超過30%的主要合併會計報表項目和財務指標：

單位：百萬元人民幣(百分比除外)

項目	2014年 9月30日	2013年 12月31日	變動比率	主要原因
對中央銀行負債	391,665	200,939	94.92%	借入央行款項增加。
以公允價值計量的 客戶存款	256,168	156,498	63.69%	結構性存款餘額增加。
可供出售證券公允 價值變動儲備	6,549	1,652	296.43%	受境內外債券市場波動影響，可供出售債券投資估值增加。

單位：百萬元人民幣(百分比除外)

項目	2014年 1-9月	2013年 1-9月	變動比率	主要原因
淨交易收益	9,725	5,226	86.09%	匯兌及匯率產品淨收益增加。
金融投資淨收益	1,133	593	91.06%	可供出售股權買賣收益增加。
資產減值損失	(39,078)	(18,652)	109.51%	境內增提貸款減值準備金。

#### 3.2 重要事項進展情況及其影響和解決方案的分析說明

適用       不適用

於2014年10月15日，我行境外優先股成功完成發行定價，10月23日完成交割，10月24日成功在香港交易所上市。本次境外優先股以人民幣計價，美元結算，最終發行規模為399.40億元人民幣，票面股息率6.75%。有關詳情已載於本行2014年10月23日發佈的通告中。



### 3.3 公司及持股5%以上的股東承諾事項履行情況

適用       不適用

報告期內，據本行所知，本行及持股5%以上的股東在持續到報告期內的有關承諾事項履行情況正常。

### 3.4 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生重大變動的警示及原因說明

適用       不適用

### 3.5 本報告期內現金分紅政策的執行情況

適用       不適用

## 四、季度報告

本公告同時刊載於香港交易及結算所有限公司網站www.hkexnews.hk及本行網站www.boc.cn。根據中國會計準則編製的2014年第三季度報告亦同時刊載於上海證券交易所網站 www.sse.com.cn及本行網站。

承董事會命  
中國銀行股份有限公司  
楊長纓  
公司秘書

中國，北京  
2014年10月30日

於本公告日期，本行董事為田國立、陳四清、李早航、孫志筠\*、張向東\*、張奇\*、王勇\*、王偉\*、劉向輝\*、周文耀#、戴國良#、Nout Wellink#、陸正飛#及梁卓恩#。

\* 非執行董事

# 獨立非執行董事

## 附錄一 — 會計報表（按照國際財務報告準則編製）

### 合併利潤表

單位：百萬元人民幣

	2014年7-9月 (未經審計)	2013年7-9月 (未經審計)	2014年1-9月 (未經審計)	2013年1-9月 (未經審計)
利息收入	155,152	131,741	449,345	381,611
利息支出	(73,052)	(60,824)	(210,570)	(173,406)
淨利息收入	82,100	70,917	238,775	208,205
手續費及佣金收入	21,768	21,469	77,343	69,942
手續費及佣金支出	(1,821)	(1,565)	(5,265)	(4,557)
手續費及佣金收支淨額	19,947	19,904	72,078	65,385
淨交易收益	2,406	1,308	9,725	5,226
金融投資淨收益	815	179	1,133	593
其他營業收入	6,010	6,892	24,439	26,042
營業收入	111,278	99,200	346,150	305,451
營業費用	(43,667)	(43,193)	(129,564)	(125,402)
資產減值損失	(11,296)	(4,510)	(39,078)	(18,652)
營業利潤	56,315	51,497	177,508	161,397
聯營企業及合營企業投資 淨收益	70	478	827	829
稅前利潤	56,385	51,975	178,335	162,226
所得稅	(12,996)	(10,832)	(41,537)	(36,911)
稅後利潤	43,389	41,143	136,798	125,315
稅後利潤歸屬於：				
本行股東	41,409	39,489	131,133	120,210
非控制性權益	1,980	1,654	5,665	5,105
	43,389	41,143	136,798	125,315

## 合併利潤表(續)

單位：百萬元人民幣

	2014年7-9月 (未經審計)	2013年7-9月 (未經審計)	2014年1-9月 (未經審計)	2013年1-9月 (未經審計)
其他綜合收益： 預計將不能重分類計入 損益的項目： 退休福利計劃精算 (損失)/利得	(46)	119	(151)	106
小計	(46)	119	(151)	106
預計將重分類計入損益的 項目：				
可供出售金融資產產生的 (損失)/利得	(423)	(325)	5,096	(4,909)
按照權益法核算的在被 投資單位其他綜合 收益中所享有的份額	110	8	187	(3)
外幣報表折算差額	(2,061)	(53)	(148)	(3,789)
其他	1	(16)	454	7
小計	(2,373)	(386)	5,589	(8,694)
本期其他綜合收益 (稅後淨額)	(2,419)	(267)	5,438	(8,588)
本期綜合收益總額	<u>40,970</u>	<u>40,876</u>	<u>142,236</u>	<u>116,727</u>
綜合收益歸屬於：				
本行股東	39,186	39,179	135,777	113,419
非控制性權益	1,784	1,697	6,459	3,308
	<u>40,970</u>	<u>40,876</u>	<u>142,236</u>	<u>116,727</u>
本行股東享有的每股收益 (以人民幣元/股表示)				
— 基本每股收益	0.15	0.14	0.47	0.43
— 稀釋每股收益	0.14	0.14	0.45	0.41

# 合併財務狀況表

單位：百萬元人民幣

	2014年9月30日 (未經審計)	2013年12月31日 (經審計) (重述)
<b>資產</b>		
現金及存放同業	875,337	702,584
存放中央銀行	2,484,516	2,132,001
拆放同業	581,046	512,888
存出發鈔基金	78,314	82,069
貴金屬	182,685	193,208
以公允價值計量且其變動計入當期損益的 金融資產	92,924	75,200
衍生金融資產	42,242	40,823
客戶貸款和墊款淨額	8,256,032	7,439,742
金融投資	2,440,400	2,328,431
— 可供出售證券	749,358	701,196
— 持有至到期債券	1,371,457	1,210,531
— 貸款及應收款	319,585	416,704
投資聯營企業及合營企業	14,149	13,368
固定資產	161,566	158,968
投資物業	18,475	20,271
遞延所得稅資產	22,295	22,928
其他資產	177,976	151,818
<b>資產總計</b>	<b>15,427,957</b>	<b>13,874,299</b>

# 合併財務狀況表(續)

單位：百萬元人民幣

	2014年9月30日 (未經審計)	2013年12月31日 (經審計) (重述)
<b>負債</b>		
同業存入	1,783,257	1,551,624
對中央銀行負債	391,665	200,939
發行貨幣債務	78,583	82,212
同業拆入	330,800	339,265
衍生金融負債	40,313	36,212
客戶存款	11,047,285	10,097,786
— 以攤餘成本計量	10,791,117	9,941,288
— 以公允價值計量	256,168	156,498
發行債券	282,002	224,704
借入其他資金	30,435	29,570
應付稅款	39,205	40,031
退休福利負債	4,555	4,815
遞延所得稅負債	3,848	3,385
其他負債	349,752	302,279
<b>負債合計</b>	<b>14,381,700</b>	<b>12,912,822</b>
<b>股東權益</b>		
<b>本行股東應享權益</b>		
股本	279,535	279,365
資本公積	116,736	116,121
庫藏股	(29)	(28)
盈餘公積	80,404	80,225
一般準備及法定儲備金	144,974	144,450
未分配利潤	399,189	323,673
可供出售證券公允價值變動儲備	6,549	1,652
外幣報表折算差額	(21,984)	(21,542)
	<b>1,005,374</b>	<b>923,916</b>
<b>非控制性權益</b>	<b>40,883</b>	<b>37,561</b>
<b>股東權益合計</b>	<b>1,046,257</b>	<b>961,477</b>
<b>負債及股東權益總計</b>	<b>15,427,957</b>	<b>13,874,299</b>

田國立  
董事

陳四清  
董事

# 合併現金流量表

單位：百萬元人民幣

	2014年1-9月 (未經審計)	2013年1-9月 (未經審計) (重述)
<b>經營活動產生的現金流量</b>		
稅前利潤	178,335	162,226
調整：		
資產減值損失	39,078	18,652
固定資產折舊	9,494	9,701
無形資產及其他資產攤銷	2,060	1,955
處置固定資產、無形資產和其他長期 資產淨收益	(223)	(316)
處置子公司、聯營企業及合營企業 投資淨收益	(685)	(61)
聯營企業及合營企業投資淨收益	(827)	(829)
金融投資利息收入	(61,942)	(52,950)
證券投資收到的股利	(406)	(447)
金融投資淨收益	(1,133)	(593)
發行債券利息支出	7,214	6,366
已減值貸款利息收入	(660)	(466)
經營性資產和負債項目淨變化：		
存放中央銀行淨增加額	(130,621)	(135,345)
存放及拆放同業淨增加額	(107,806)	(47,436)
貴金屬淨減少／(增加)額	10,523	(20,902)
以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融資產淨增加額	(14,709)	(5,163)
客戶貸款和墊款淨增加額	(854,753)	(675,301)
其他資產淨(增加)／減少額	(24,791)	15,931
同業存入淨增加／(減少)額	231,633	(195,433)
對中央銀行負債淨增加額	190,726	42,849
同業拆入淨(減少)／增加額	(8,465)	117,910
客戶存款淨增加額	949,499	883,793
借入其他資金淨增加／(減少)額	865	(2,963)
其他負債淨增加額	45,776	41,729
經營活動收到的現金流量	458,182	162,907
支付的所得稅	(43,505)	(38,904)
經營活動收到的現金流量淨額	414,677	124,003

## 合併現金流量表(續)

單位：百萬元人民幣

	2014年1-9月 (未經審計)	2013年1-9月 (未經審計) (重述)
<b>投資活動產生的現金流量</b>		
處置固定資產、無形資產和其他長期資產 所收到的現金	7,225	3,832
處置子公司、聯營企業及合營企業投資 收到的現金	812	213
分得股利或利潤所收到的現金	857	556
金融投資收到的利息收入	61,759	53,099
處置/到期金融投資收到的現金	675,251	939,302
增加子公司、聯營企業及合營企業投資 所支付的現金	(158)	(240)
購建固定資產、無形資產和其他長期資產 所支付的現金	(17,413)	(18,783)
購買金融投資支付的現金	(774,085)	(1,179,052)
投資活動支付的現金流量淨額	(45,752)	(201,073)
<b>籌資活動產生的現金流量</b>		
發行債券所收到的現金	134,618	48,975
償還債務所支付的現金	(76,565)	(47,608)
償付發行債券利息所支付的現金	(7,054)	(6,442)
向本行股東分配股利所支付的現金	(54,755)	(48,851)
向非控制性權益分配股利或利潤所支付 的現金	(3,128)	(3,873)
其他與籌資活動有關的現金流量淨額	27	112
籌資活動支付的現金流量淨額	(6,857)	(57,687)
匯率變動對現金及現金等價物的影響	(3,036)	(18,182)
現金及現金等價物淨增加/(減少)額	359,032	(152,939)
現金及現金等價物一期初餘額	1,150,566	1,072,283
現金及現金等價物一期末餘額	1,509,598	919,344

## 附錄二 — 資本充足率

單位：百萬元人民幣(百分比除外)

### 中國銀行集團

2014年9月30日  
(未經審計)

一、按《商業銀行資本管理辦法(試行)》高級方法計量 <sup>1</sup>	
1、核心一級資本淨額	991,833
2、一級資本淨額	992,996
3、資本淨額	1,233,483
4、核心一級資本充足率	10.51%
5、一級資本充足率	10.52%
6、資本充足率	13.07%
二、按《商業銀行資本充足率管理辦法》計量	
1、核心資本充足率	10.78%
2、資本充足率	13.46%

註：1、本行按照《商業銀行資本管理辦法(試行)》高級方法，分別採用內部評級法計量信用風險加權資產、內部模型法計量市場風險加權資產、標準法計量操作風險加權資產。